2025/523

2025.3.21.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/523 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2025. március 20.)

az (EU) 2023/1311 végrehajtási rendeletnek a „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid” biocid termékcsalád uniós engedélyezésének adminisztratív változtatása tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló, 2012. május 22-i 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 50. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) 2023. június 27-én az (EU) 2023/1311 bizottsági végrehajtási rendelet ([2]) EU-0028957-0000 számon uniós engedélyt adott a CVAS Development GmbH-nak a „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid” biocid termékcsalád forgalmazására és felhasználására. Az említett végrehajtási rendelet melléklete tartalmazza az említett biocid termékcsalád jellemzőinek összefoglalóját.

(2) 2023. szeptember 12-én és 2024. július 4-én a CVAS Development GmbH a 354/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelet ([3]) 11. cikkének (1) bekezdése szerinti adminisztratív változtatásokra vonatkozó, a biocid termékek nyilvántartásába BC-XW088611-94 és BC-PQ098457-00 ügyszámon bejegyzett bejelentést nyújtott be az Európai Vegyianyag-ügynökségnek (a továbbiakban: Ügynökség) a „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid” biocid termékcsalád uniós engedélyéhez. A bejelentett javasolt változtatások kereskedelmi nevek felvételére vonatkoznak.

(3) 2023. október 13-án és 2024. augusztus 2-án ([4]) az Ügynökség a 354/2013/EU végrehajtási rendelet 11. cikke (3) bekezdésének megfelelően véleményeket nyújtott be a Bizottsághoz a „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid” biocid termékcsalád uniós engedélyének bejelentett adminisztratív változtatásairól. Véleményeiben az Ügynökség megállapítja, hogy a javasolt változtatások az 528/2012/EU rendelet 50. cikke (3) bekezdésének a) pontjában említett és a 354/2013/EU végrehajtási rendelet melléklete 1. címének 1. szakaszában meghatározott adminisztratív változtatásoknak minősülnek, és hogy a változtatások végrehajtását követően az 528/2012/EU rendelet 19. cikkében foglalt feltételek továbbra is teljesülni fognak.

(4) 2024. július 26-án az Ügynökség a 354/2013/EU végrehajtási rendelet 11. cikke (6) bekezdésének megfelelően az Unió valamennyi hivatalos nyelvén továbbította a Bizottsághoz a biocid termék jellemzőinek a „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid” biocid termékcsaládra vonatkozó uniós engedélyben szereplő felülvizsgált összefoglalóját, amely valamennyi kérelmezett adminisztratív változtatást tartalmazza.

(5) A Bizottság egyetért az Ügynökség véleményeivel, és ezért helyénvalónak ítéli a „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid” biocid termékcsaládra vonatkozó uniós engedély módosítását a CVAS Development GmbH által kért adminisztratív változtatások bevezetése érdekében.

([1]) HL L 167., 2012.6.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.

([2]) A Bizottság (EU) 2023/1311 végrehajtási rendelete (2023. június 27.) a „CVAS Biocidal Product Family based on L (+) Lactic Acid” biocid termékcsalád 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti uniós engedélyezéséről (HL L 162., 2023.6.28., 11. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1311/oj).

([3]) A Bizottság 354/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. április 18.) az Európai Parlament és a Tanács 528/2012/EU rendeletének megfelelően engedélyezett biocid termékekkel kapcsolatos változtatásokról (HL L 109., 2013.4.19., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

([4]) Az ECHA 2023. október 13-i UAD-C-1688636-18-00/F és 2024. augusztus 2-i UAD-C-1756814-27-00/F sz. véleménye a „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid” biocid termékcsalád uniós engedélyezését érintő adminisztratív változtatásokról, https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation.

(6) Az adminisztratív változtatásokra vonatkozó módosítások kivételével a „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid” biocid termék jellemzőinek az (EU) 2023/1311 végrehajtási rendelet mellékletében meghatározott összefoglalójában szereplő minden egyéb információ változatlan marad.

(7) Az egyértelműség fokozása, valamint annak érdekében, hogy a felhasználók és az érdekelt felek könnyebben hozzáférhessenek a biocid termék jellemzői összefoglalójának az Ügynökség által közzéteendő végleges, egységes szerkezetbe foglalt változatához, az (EU) 2023/1311 végrehajtási rendelet mellékletét teljes egészében fel kell váltani. Mivel 2024 februárjában megváltozott a biocid termékek jellemzői összefoglalójának a biocid termékek nyilvántartásában való elkészítéséhez használt formátum, a biocid termék jellemzői említett mellékletben szereplő összefoglalójának néhány kisebb szerkesztési és elrendezésbeli változtatást is tartalmaznia kell.

(8) A 2023/1311/EU végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2023/1311 végrehajtási rendelet mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. március 20-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A BIOCID TERMÉKCSALÁD JELLEMZŐINEK ÖSSZEFOGLALÓJA

CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid

Terméktípus(ok)

PT3: Állat-egészségügy

PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek

Az engedély száma EU-0028957-0000

R4BP eszközszám EU-0028957-0000

I. RÉSZ

ELSŐ INFORMÁCIÓS SZINT

1. FEJEZET - **ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Termékcsalád neve**

Név	CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid

1.2. **Terméktípusa(ok)**

Terméktípus(ok)	PT3: Állat-egészségügy PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek

1.3. **Az engedély jogosultja**

Az engedély jogosultjának neve és címe	Név	CVAS Development GmbH
	Cím	Am Hafen 16 68526 Ladenburg DE
Az engedély száma	EU-0028957-0000	
R4BP eszközszám	EU-0028957-0000	
Az engedély megadásának dátuma	2023.7.18.	
Az engedély lejáratának dátuma	2033.6.30.	

1.4. **A termék gyártója (gyártói)**

A gyártó neve	Calvatis GmbH
A gyártó címe	Am Hafen 16 68526 Ladenburg Németország
Gyártási helyek	Calvatis GmbH site 1 Am Hafen 16 68526 Ladenburg Németország

A gyártó neve	Arthur Schopf Hygiene GmbH & Co. KG
A gyártó címe	Pfaffensteinstraße 1 83115 Neubeuern Németország
Gyártási helyek	Arthur Schopf Hygiene GmbH & Co. KG site 1 Pfaffensteinstraße 1 83115 Neubeuern Németország

1.5. **A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói**

Hatóanyag	L-(+)-tejsav
A gyártó neve	Purac Biochem bv
A gyártó címe	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Hollandia
Gyártási helyek	Purac Biochem bv site 1 Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Hollandia

2. FEJEZET - **A TERMÉKCSALÁD ÖSSZETÉTELE ÉS FORMULÁCIÓJA**

2.1. **A termékcsalád összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 - 17,6 % (w/w)
Metánszulfonsav	Metánszulfonsav	Nem hatóanyag	75-75-2	200-898-6	0 - 10,5 % (w/w)
Foszforsav	Foszforsav	Nem hatóanyag	7664-38-2	231-633-2	0 - 18,75 % (w/w)
Kénsav	Kénsav	Nem hatóanyag	7664-93-9	231-639-5	0 - 4,5 % (w/w)
Izononánsav	Izononánsav	Nem hatóanyag	3302-10-1	221-975-0	0 - 2,5 % (w/w)

2.2. **A formuláció típusa(i)**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék SL Oldható koncentrátum

II. RÉSZ

MÁSODIK INFORMÁCIÓS SZINT – META-SPC(K)

1. FEJEZET - **META-SPC 1 ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Meta-SPC 1 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: mSPC1

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-1

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT3: Állat-egészségügy

2. FEJEZET - **META SPC ÖSSZETÉTEL 1**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 1**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 - 1,96 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 1**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék

3. FEJEZET - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 1**

Figyelmeztető mondatok	
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	

4. FEJEZET - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

1.1. felhasználás - Fejés utáni bimbófertőtlenítés kézi vagy automatikus bemerítéssel

Terméktípus	PT3: Állat-egészségügy
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	-
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: nincs adat Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: nincs adat

Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Fejés utáni bimbófertőtlenítés
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Bemerítés Részletes leírás: Fejés utáni bimbófertőtlenítésKézi merítés mártókehely használatávalAutomatikus bemerítés robottal
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: Használatra kész (RTU) termék, 1,92-1,96% L-(+)-tejsav - A kezelések száma és időzítése: naponta 2-3 alkalommal (minden fejés után)
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	Nagy sűrűségű polietilén (HDPE) anyagú üzemanyagkanna: 5-60 kg HDPE-hordó: 60-200 kg HDPE köztes ömlesztettáru-tartály (IBC): 600-1000 kg

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd az általános használati utasítást.

5. FEJEZET - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 1**

5.1. **Felhasználási útmutató**

A termék hőmérsékletét használat előtt 20 °C és 30 °C közé kell beállítani.

Ajánlott adagolópumpát használni, amikor a terméket a felvitelre használt berendezésbe töltik.

Töltse fel az adagolópumpa-tartályt a használatra kész termékkel. Figyeljen arra, hogy a folyadék ne folyjon ki.

A terméket kézi vagy automatikus bemerítéssel vigye fel. Ügyeljen arra, hogy a teljes tőgybimbót elfedje a fertőtlenítőszer. Alkalmazási arányok szarvasmarha és bivaly esetén: 5 ml kezelésenként, juh és kecske esetén: 3 ml kezelésenként.

A terméket a következő fejésig a tőgybimbókon kell hagyni. Gondoskodjon róla, hogy a kezelést követően az állatok legalább 5 percig állva maradjanak.

A fertőtlenítési kezelést követően a felvivőeszközt vízzel le kell öblíteni.

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

Nincs

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegélynyújtásra vonatkozó utasítások

BELÉLEGZÉS ESETÉN: tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

HA BŐRRE KERÜL: a bőrt vízzel le kell mosni. Tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: tünetek jelentkezése esetén alkalmazzon vizes öblítést. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

A környezet védelmét célzó óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések: akadályozza meg, hogy a termék a csatornarendszerbe vagy a víztestekbe kerüljön.

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: folyadékmegkötő anyaggal (homokkal, kovafölddel, univerzális kötőanyaggal) itassa fel. Ne használjon éghető anyagot, például

fűrészport. Az anyagot a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

A kezelés végén a fel nem használt terméknek és csomagolásának ártalmatlanítását a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni. A használt termék a település szennyvízcsatornájába engedhető vagy a helyi előírásoknak megfelelően komposztálható.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Szavatossági idő: 24 hónap

Ne tárolja 40 °C feletti hőmérsékleten.

Hőhatástól és közvetlen napfénytől távol tartandó.

Fagytól védendő.

Az edény szorosan lezárva tartandó.

6. FEJEZET - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Nem releváns

7. FEJEZET - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 1**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	Melkpower Filmdipp M	Forgalmazási terület: EU
	Impos Filmdipp M	Forgalmazási terület: EU
	calgodip Amadine Film	Forgalmazási terület: EU
	AGRIMARKT MILCHSÄUREMAN-TEL	Forgalmazási terület: EU

		IWETEC MILCHSÄURE DIPP	Forgalmazási terület: EU		
		Fulldip Lacti Film	Forgalmazási terület: EU		
		CareDip Film	Forgalmazási terület: EU		
		Milchsäure Film	Forgalmazási terület: EU		
		Lactoboost Film	Forgalmazási terület: EU		
		Bonimal CARE Lac Dip	Forgalmazási terület: EU		
		Bonimal CARE LactiVital Dip	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0001 1-1			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 % (w/w)

7.2. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		Dip es lac DL	Forgalmazási terület: EU		
		Traylac O-F	Forgalmazási terület: EU		
		Baktostop Lactic	Forgalmazási terület: EU		
		Lacti-Bac Dip	Forgalmazási terület: EU		
		DS 1.0 F	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0002 1-1			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 % (w/w)

7.3. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	Dipp Top	Forgalmazási terület: EU
	PQ-Blue Film	Forgalmazási terület: EU
	calgodip Blue Kamille Film	Forgalmazási terület: EU
	HappyFarm KamillDip Film	Forgalmazási terület: EU
	Lacto Film	Forgalmazási terület: EU
	MS Film	Forgalmazási terület: EU
	LA Film	Forgalmazási terület: EU

	BestFarm Blue Dip Film	Forgalmazási terület: EU
	Bonimal CARE Milky Dip	Forgalmazási terület: EU
	Bonimal CARE Milki Dip	Forgalmazási terület: EU
	Bonimal CARE Milk Dip	Forgalmazási terület: EU
Az engedély száma	EU-0028957-0003 1-1	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 % (w/w)

7.4. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	Dip es protect DL	Forgalmazási terület: EU
	BaktoStop lactic H	Forgalmazási terület: EU
	Dip Agro Protect	Forgalmazási terület: EU
	Kuhmilin Dip Top M	Forgalmazási terület: EU
	Lacti-Protect Dip	Forgalmazási terület: EU
	DSR 1.5 F	Forgalmazási terület: EU
	ProfiMix inSilk	Forgalmazási terület: EU
Az engedély száma	EU-0028957-0004 1-1	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 % (w/w)

1. FEJEZET - **META-SPC 2 Adminisztratív információk**

1.1. **Meta-SPC 2 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: mSPC2

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-2

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT3: Állat-egészségügy

2. FEJEZET - **META SPC ÖSSZETÉTEL 2**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 2**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 - 6,8 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 2**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék

3. FEJEZET - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 2**

Figyelmeztető mondatok	H315: Bőrirritáló hatású. H318: Súlyos szemkárosodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P264: A használatot követően a(z) kezeke-t alaposan meg kell mosni. P280: A(z) Védőkesztyű viselése kötelező. P280: A(z) Szemvédő viselése kötelező. P302 + P352: HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: Orvosi :ellátást tanácsot kell kérni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: Orvosi :ellátást tanácsot kell kérni. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ. P310: Azonnal forduljon orvoshoz. P501: A(z) tartalom ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani. P501: A(z) edény ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani.

4. FEJEZET - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

2.1. felhasználás - Fejés utáni bimbófertőtlenítés kézi vagy automatikus bemerítéssel

Terméktípus	PT3: Állat-egészségügy
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	-

Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: nincs adat Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: nincs adat
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Fejés utáni bimbófertőtlenítés
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Bemerítés Részletes leírás: Fejés utáni bimbófertőtlenítésKézi merítés mártókehely használatávalAutomatikus bemerítés robottal
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: RTU termék, 6,80% L-(+)-tejsav - A kezelések száma és időzítése: naponta 2-3 alkalommal (minden fejés után)
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	HDPE anyagú üzemanyagkanna: 5-60 kg HDPE-hordó: 60-200 kg HDPE IBC: 600-1000 kg

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd az általános használati utasítást.

5. FEJEZET - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 2**

5.1. **Felhasználási útmutató**

A termék hőmérsékletét használat előtt 20 °C és 30 °C közé kell beállítani.

Ajánlott adagolópumpát használni, amikor a terméket a felvitelre használt berendezésbe töltik.

Töltse fel az adagolópumpa-tartályt a használatra kész termékkel. Figyeljen arra, hogy a folyadék ne folyjon ki.

A terméket kézi vagy automatikus bemerítéssel vigye fel. Ügyeljen arra, hogy a teljes tőgybimbót elfedje a fertőtlenítőszer. Alkalmazási arányok szarvasmarha és bivaly esetén: 5 ml kezelésenként, juh és kecske esetén: 3 ml kezelésenként.

A terméket a következő fejésig a tőgybimbókon kell hagyni. Gondoskodjon róla, hogy a kezelést követően az állatok legalább 5 percig állva maradjanak.

A fertőtlenítési kezelést követően a felvivőeszközt vízzel le kell öblíteni.

Gyermekektől elzárva tartandó.

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

Viseljen az EN ISO 16321 vagy azzal egyenértékű európai szabványnak megfelelő vegyszerálló védőszemüveget, a biocid termékkel szemben kémiailag ellenálló védőruházatot és az EN ISO 374 vagy azzal egyenértékű európai szabvány szerinti besorolású vegyszerálló védőkesztyűt. Az EN szabványok teljes címét lásd a 6. szakaszban.

A védőszemüveg, a védőkesztyű és a kezeslábas anyagát az engedélyes határozza meg a termékismertetőben.

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra vonatkozó teljes hivatkozást lásd a 6. szakaszban.

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegélynyújtásra vonatkozó utasítások

BELÉLEGZÉS ESETÉN: tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

HA BŐRRE KERÜL: az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. A bőrt vízzel le kell mosni. Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: azonnal öblítse vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

LENYELÉS ESETÉN: azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

A környezet védelmét célzó óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések: akadályozza meg, hogy a termék a csatornarendszerbe vagy a víztestekbe kerüljön.

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: folyadékmegkötő anyaggal (homokkal, kovafölddel, univerzális kötőanyaggal) itassa fel. Ne használjon éghető anyagot, például fűrészport. Az anyagot a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

A kezelés végén a fel nem használt terméknek és csomagolásának ártalmatlanítását a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni. A használt termék a település szennyvízcsatornájába engedhető vagy a helyi előírásoknak megfelelően komposztálható.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Szavatossági idő: 24 hónap

Ne tárolja 40 °C feletti hőmérsékleten.

Hőhatástól és közvetlen napfénytől távol tartandó.

Fagytól védendő.

Az edény szorosan lezárva tartandó.

6. FEJEZET - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Az 5.2. „Kockázatcsökkentő intézkedések” szakaszban említett EN-szabványok teljes címei a következők:

EN ISO 16321 – Szem- és arcvédelem foglalkozásszerű felhasználóknak.

EN ISO 374 – Védőkesztyű a veszélyes vegyi anyagok és mikroorganizmusok ellen.

Az 5.2. „Kockázatcsökkentő intézkedések” szakaszban említett jogi aktus teljes hivatkozása a következő:

A Tanács 1998. április 7-i, 98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) | (HL L 131, 1998.5.5., 11. o).

7. FEJEZET - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 2**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		calgodip Amadine forte Film	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0005 1-2			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 % (w/w)

7.2. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		Dip es lac DLX	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0006 1-2			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 % (w/w)

7.3. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		calgodip Blue Kamille forte Film	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0007 1-2			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 % (w/w)

7.4. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			Dip es protect DLX		Forgalmazási terület: EU
Az engedély száma			EU-0028957-0008 1-2		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 % (w/w)

1. FEJEZET - **META-SPC 3 Adminisztratív információk**

1.1. **Meta-SPC 3 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: mSPC3

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-3

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT3: Állat-egészségügy

2. FEJEZET - **META SPC ÖSSZETÉTEL 3**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 3**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 - 1,96 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 3**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék

3. FEJEZET - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 3**

Figyelmeztető mondatok	
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	

4. FEJEZET - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. A felhasználások leírása

1. táblázat

3.1. felhasználás – Fejés utáni bimbófertőtlenítés kézi vagy automatikus bemerítéssel vagy permetezéssel

Terméktípus	PT3: Állat-egészségügy
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	-
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: nincs adat Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: nincs adat
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Fejés utáni bimbófertőtlenítés
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Bemerítés Részletes leírás: Fejés utáni bimbófertőtlenítésKézi merítés mártókehely használatávalAutomatikus bemerítés robottal Módszer: Permetezés Részletes leírás: Fejés utáni bimbófertőtlenítésKézi permetezés szórófejes kézi permetezővelKézi permetezés elektromos permetezőpisztollyal.Automatikus permetezés robottal
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: RTU termék, 1,92-1,96% L-(+)-tejsav - A kezelések száma és időzítése: naponta 2-3 alkalommal (minden fejés után) Alkalmazási arány: RTU termék, 1,92-1,96% L-(+)-tejsav - A kezelések száma és időzítése: naponta 2-3 alkalommal (minden fejés után)
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	HDPE anyagú üzemanyagkanna: 5-60 kg HDPE-hordó: 60-200 kg HDPE IBC: 600-1000 kg

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd az általános használati utasítást.

5. FEJEZET - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 3**

5.1. **Felhasználási útmutató**

A termék hőmérsékletét használat előtt 20 °C és 30 °C közé kell beállítani.

Ajánlott adagolópumpát használni, amikor a terméket a felvitelre használt berendezésbe töltik.

Töltse fel az adagolópumpa-tartályt a használatra kész termékkel. Figyeljen arra, hogy a folyadék ne folyjon ki.

A terméket kézi vagy automatikus bemerítés vagy permetezés útján kell felvinni. Ügyeljen arra, hogy a teljes tőgybimbót elfedje a fertőtlenítőszer. Alkalmazási arányok szarvasmarha és bivaly esetén: 5 ml kezelésenként, juh és kecske esetén: 3 ml kezelésenként.

A terméket a következő fejésig a tőgybimbókon kell hagyni. Gondoskodjon róla, hogy a kezelést követően az állatok legalább 5 percig állva maradjanak.

A fertőtlenítési kezelést követően a felvivőeszközt vízzel le kell öblíteni.

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

Nincs

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegélynyújtásra vonatkozó utasítások

BELÉLEGZÉS ESETÉN: tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

HA BŐRRE KERÜL: a bőrt vízzel le kell mosni. Tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: tünetek jelentkezése esetén alkalmazzon vizes öblítést. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

A környezet védelmét célzó óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések: akadályozza meg, hogy a termék a csatornarendszerbe vagy a víztestekbe kerüljön.

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: folyadékmegkötő anyaggal (homokkal, kovaföldde, univerzális kötőanyaggal) itassa fel. Ne használjon éghető anyagot, például fűrészport. Az anyagot a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

A kezelés végén a fel nem használt terméknek és csomagolásának ártalmatlanítását a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni. A használt termék a település szennyvízcsatornájába engedhető vagy a helyi előírásoknak megfelelően komposztálható.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Szavatossági idő: 24 hónap

Ne tárolja 40 °C feletti hőmérsékleten.

Hőhatástól és közvetlen napfénytől távol tartandó.

Fagytól védendő.

Az edény szorosan lezárva tartandó.

6. FEJEZET - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Nem releváns

7. FEJEZET - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 3**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	calgodip Amadine Spray	Forgalmazási terület: EU
	AGRIMARKT MILCHSÄURENEBEL	Forgalmazási terület: EU
	IWETEC MILCHSÄURE SPRAY	Forgalmazási terület: EU
	Fulldip Lacti Spray	Forgalmazási terület: EU
	CareDip Spray	Forgalmazási terület: EU
	Milchsäure Spray	Forgalmazási terület: EU
	Lactoboost Spray	Forgalmazási terület: EU
	Care4cows Lactic Acid Spray	Forgalmazási terület: EU
	Bonimal CARE Lac Spray	Forgalmazási terület: EU
	Bonimal CARE LactiVital Spray	Forgalmazási terület: EU
Az engedély száma	EU-0028957-0009 1-3	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 % (w/w)

7.2. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	Dip es lac DL Spray	Forgalmazási terület: EU
	Traylac O-S	Forgalmazási terület: EU
	Lacti-Bac Spray	Forgalmazási terület: EU
	DS 1.0 S	Forgalmazási terület: EU
Az engedély száma	EU-0028957-0010 1-3	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 % (w/w)

7.3. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	PQ-Blue Spray	Forgalmazási terület: EU
	calgodip Blue Kamille Spray	Forgalmazási terület: EU
	HappyFarm KamillDip Spray	Forgalmazási terület: EU
	Lacto Spray	Forgalmazási terület: EU
	MS Spray	Forgalmazási terület: EU
	LA Spray	Forgalmazási terület: EU
	Care4Cows Lactic Acid Kamille Spray	Forgalmazási terület: EU
	BestFarm Blue Dip Spray	Forgalmazási terület: EU
	Bonimal CARE Milky Spray	Forgalmazási terület: EU
	Bonimal CARE Milki Spray	Forgalmazási terület: EU
	Bonimal CARE Milk Spray	Forgalmazási terület: EU
Az engedély száma	EU-0028957-0011 1-3	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 % (w/w)

7.4. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	Dip es protect DL Spray	Forgalmazási terület: EU
	Dip Agro Protect SP	Forgalmazási terület: EU
	Kuhmilin Sprüh Top M	Forgalmazási terület: EU
	Lacti-Protect Spray	Forgalmazási terület: EU
	DSR 1.5 S	Forgalmazási terület: EU
Az engedély száma	EU-0028957-0012 1-3	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 % (w/w)

1. FEJEZET - **META-SPC 4 ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Meta-SPC 4 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: mSPC4

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-4

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT3: Állat-egészségügy

2. FEJEZET - **META SPC ÖSSZETÉTEL 4**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 4**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 - 6,8 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 4**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék

3. FEJEZET - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 4**

Figyelmeztető mondatok	H315: Bőrirritáló hatású. H318: Súlyos szemkárosodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P264: A használatot követően a(z) kezeke-t alaposan meg kell mosni. P280: A(z) Védőkesztyű viselése kötelező. P280: A(z) Szemvédő viselése kötelező. P302 + P352: HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: Orvosi :ellátást tanácsot kell kérni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: Orvosi :ellátást tanácsot kell kérni. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ. P310: Azonnal forduljon orvoshoz. P501: A(z) tartalom ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani. P501: A(z) edény ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani.

4. FEJEZET - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. A felhasználások leírása

1. táblázat

4.1. felhasználás - Fejés utáni bimbófertőtlenítés kézi vagy automatikus bemerítéssel vagy permetezéssel

Terméktípus	PT3: Állat-egészségügy
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	-
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: nincs adat Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: nincs adat
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Fejés utáni bimbófertőtlenítés

Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Bemerítés Részletes leírás: Fejés utáni bimbófertőtlenítésKézi merítés mártókehely használatávalAutomatikus bemerítés robottal Módszer: Permetezés Részletes leírás: Fejés utáni bimbófertőtlenítésKézi permetezés szórófejes kézi permetezővelKézi permetezés elektromos permetezőpisztollyal.Automatikus permetezés robottal
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: RTU termék, 6,80% L-(+)-tejsav - A kezelések száma és időzítése: naponta 2-3 alkalommal (minden fejés után) Alkalmazási arány: RTU termék, 6,80% L-(+)-tejsav - A kezelések száma és időzítése: naponta 2-3 alkalommal (minden fejés után)
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	HDPE anyagú üzemanyagkanna: 5-60 kg HDPE-hordó: 60-200 kg HDPE IBC: 600-1000 kg

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd az általános használati utasítást.

5. FEJEZET - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 4**

5.1. **Felhasználási útmutató**

A termék hőmérsékletét használat előtt 20 °C és 30 °C közé kell beállítani.

Ajánlott adagolópumpát használni, amikor a terméket a felvitelre használt berendezésbe töltik.

Töltse fel az adagolópumpa-tartályt a használatra kész termékkel. Figyeljen arra, hogy a folyadék ne folyjon ki.

A terméket kézi vagy automatikus bemerítés vagy permetezés útján kell felvinni. Ügyeljen arra, hogy a teljes tőgybimbót elfedje a fertőtlenítőszer. Alkalmazási arányok szarvasmarha és bivaly esetén: 5 ml kezelésenként, juh és kecske esetén: 3 ml kezelésenként.

A terméket a következő fejésig a tőgybimbókon kell hagyni. Gondoskodjon róla, hogy a kezelést követően az állatok legalább 5 percig állva maradjanak.

A fertőtlenítési kezelést követően a felvivőeszközt vízzel le kell öblíteni.

Gyermekektől elzárva tartandó.

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

Viseljen az EN ISO 16321 vagy azzal egyenértékű európai szabványnak megfelelő vegyszerálló védőszemüveget, a biocid termékkel szemben kémiailag ellenálló védőruházatot és az EN ISO 374 vagy azzal egyenértékű európai szabvány szerinti besorolású vegyszerálló védőkesztyűt.

A védőszemüveg, a védőkesztyű és a kezeslábas anyagát az engedélyes határozza meg a termékismertetőben.

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását.

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegélynyújtásra vonatkozó utasítások

BELÉLEGZÉS ESETÉN: tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

HA BŐRRE KERÜL: az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. A bőrt vízzel le kell mosni. Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: azonnal öblítse vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

LENYELÉS ESETÉN: azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

A környezet védelmét célzó óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések: akadályozza meg, hogy a termék a csatornarendszerbe vagy a víztestekbe kerüljön.

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: folyadékmegkötő anyaggal (homokkal, kovafölddel, univerzális kötőanyaggal) itassa fel. Ne használjon éghető anyagot, például

fűrészport. Az anyagot a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

A kezelés végén a fel nem használt terméknek és csomagolásának ártalmatlanítását a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni. A használt termék a település szennyvízcsatornájába engedhető vagy a helyi előírásoknak megfelelően komposztálható.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Szavatossági idő: 24 hónap

Ne tárolja 40 °C feletti hőmérsékleten.

Hőhatástól és közvetlen napfénytől távol tartandó.

Fagytól védendő.

Az edény szorosan lezárva tartandó.

6. FEJEZET - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Nem releváns

7. FEJEZET - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 4**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		calgodip Amadine forte Spray	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0013 1-4			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 % (w/w)

7.2. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		Dip es lac DLX Spray	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0014 1-4			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 % (w/w)

7.3. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		calgodip Blue Kamille forte Spray	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0015 1-4			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 % (w/w)

7.4. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		Dip es protect DLX Spray	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0016 1-4			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 % (w/w)

1. FEJEZET - **META-SPC 5 ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Meta-SPC 5 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: mSPC5

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-5

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT3: Állat-egészségügy

2. FEJEZET - **META SPC ÖSSZETÉTEL 5**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 5**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 - 1,96 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 5**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék

3. FEJEZET - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 5**

Figyelmeztető mondatok	H315: Bőrirritáló hatású. H319: Súlyos szemirritációt okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P264: A használatot követően a(z) kezeke-t alaposan meg kell mosni. P280: A(z) Védőkesztyű viselése kötelező. P280: A(z) Szemvédő viselése kötelező. P302 + P352: HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: Orvosi :ellátást tanácsot kell kérni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: Orvosi :ellátást tanácsot kell kérni. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P337 + P313: Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi : ellátást tanácsot kell kérni. P337 + P313: Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi : ellátást tanácsot kell kérni.

	P501: A(z) edény ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani. P501: A(z) tartalom ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani.

4. FEJEZET - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. A felhasználások leírása

1. táblázat

5.1. felhasználás – Fejés utáni bimbófertőtlenítés kézi vagy automatikus bemerítéssel vagy permetezéssel

Terméktípus	PT3: Állat-egészségügy
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	-
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: nincs adat Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: nincs adat
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Fejés utáni bimbófertőtlenítés
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Bemerítés Részletes leírás: Fejés utáni bimbófertőtlenítésKézi merítés mártókehely használatávalAutomatikus bemerítés robottal Módszer: Permetezés Részletes leírás: Fejés utáni bimbófertőtlenítésKézi permetezés szórófejes kézi permetezővelKézi permetezés elektromos permetezőpisztollyal.Automatikus permetezés robottal
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: RTU termék, 1,92-1,96% L-(+)-tejsav - A kezelések száma és időzítése: naponta 2-3 alkalommal (minden fejés után) Alkalmazási arány: RTU termék, 1,92-1,96% L-(+)-tejsav - A kezelések száma és időzítése: naponta 2-3 alkalommal (minden fejés után)
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	HDPE anyagú üzemanyagkanna: 5-60 kg HDPE-hordó: 60-200 kg HDPE IBC: 600-1000 kg

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd az általános használati utasítást.

5. FEJEZET - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 5**

5.1. **Felhasználási útmutató**

A termék hőmérsékletét használat előtt 20 °C és 30 °C közé kell beállítani.

Ajánlott adagolópumpát használni, amikor a terméket a felvitelre használt berendezésbe töltik.

Töltse fel az adagolópumpa-tartályt a használatra kész termékkel. Figyeljen arra, hogy a folyadék ne folyjon ki.

A terméket kézi vagy automatikus bemerítés vagy permetezés útján kell felvinni. Ügyeljen arra, hogy a teljes tőgybimbót elfedje a fertőtlenítőszer. Alkalmazási arányok szarvasmarha és bivaly esetén: 5 ml kezelésenként, juh és kecske esetén: 3 ml kezelésenként.

A terméket a következő fejésig a tőgybimbókon kell hagyni. Gondoskodjon róla, hogy a kezelést követően az állatok legalább 5 percig állva maradjanak.

A fertőtlenítési kezelést követően a felvivőeszközt vízzel le kell öblíteni.

Gyermekektől elzárva tartandó.

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

Viseljen az EN ISO 16321 vagy azzal egyenértékű európai szabványnak megfelelő vegyszerálló védőszemüveget, a biocid termékkel szemben kémiailag ellenálló védőruházatot és az EN ISO 374 vagy azzal egyenértékű európai szabvány szerinti besorolású vegyszerálló védőkesztyűt.

A védőszemüveg, a védőkesztyű és a kezeslábas anyagát az engedélyes határozza meg a termékismertetőben.

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását.

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegélynyújtásra vonatkozó utasítások

BELÉLEGZÉS ESETÉN: tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

HA BŐRRE KERÜL: az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. A bőrt vízzel le kell mosni. Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: öblítse ki vízzel. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést 5 percig. Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: a szájat ki kell öblíteni. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

A környezet védelmét célzó óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések: nincs szükség különleges környezetvédelmi intézkedésekre. A szennyezett tárgyakat és a padlót a környezetvédelmi jogszabályoknak megfelelően tisztítsa meg.

A területi elhatárolás módszerei és anyagai: folyadékmegkötő anyaggal (homokkal, kovaföldde, savas vagy univerzális kötőanyagokkal) itassa fel.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

A kezelés végén a fel nem használt terméknek és csomagolásának ártalmatlanítását a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni. A használt termék a település szennyvízcsatornájába engedhető vagy a helyi előírásoknak megfelelően komposztálható.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Szavatossági idő: 24 hónap

Ne tárolja 40 °C feletti hőmérsékleten.

Hőhatástól és közvetlen napfénytől távol tartandó.

Fagytól védendő.

Az edény szorosan lezárva tartandó.

6. FEJEZET - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Nem releváns

7. FEJEZET - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 5**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	Dip es poly-film Spray	Forgalmazási terület: EU
	Lacti-Shield Spray	Forgalmazási terület: EU
	DS 2.0 SP	Forgalmazási terület: EU
Az engedély száma	EU-0028957-0017 1-5	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	1,92 % (w/w)

1. FEJEZET - **META-SPC 6 Adminisztratív információk**

1.1. **Meta-SPC 6 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: mSPC6

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-6

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT3: Állat-egészségügy

2. FEJEZET - **META SPC ÖSSZETÉTEL 6**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 6**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 - 6,8 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 6**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék

3. FEJEZET - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 6**

Figyelmeztető mondatok	H315: Bőrirritáló hatású. H318: Súlyos szemkárosodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P264: A használatot követően a(z) kezeke-t alaposan meg kell mosni. P280: A(z) Védőkesztyű viselése kötelező. P280: A(z) Szemvédő viselése kötelező. P302 + P352: HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: Orvosi :ellátást tanácsot kell kérni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: Orvosi :ellátást tanácsot kell kérni. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ. P310: Azonnal forduljon orvoshoz. P501: A(z) tartalom ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani. P501: A(z) edény ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani.

4. FEJEZET - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. A felhasználások leírása

1. táblázat

6.1. felhasználás - Fejés utáni bimbófertőtlenítés kézi vagy automatikus bemerítéssel vagy permetezéssel

Terméktípus	PT3: Állat-egészségügy
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	-
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: nincs adat Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: nincs adat
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Fejés utáni bimbófertőtlenítés
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Bemerítés Részletes leírás: Fejés utáni bimbófertőtlenítésKézi merítés mártókehely használatávalAutomatikus bemerítés robottal Módszer: Permetezés Részletes leírás: Fejés utáni bimbófertőtlenítésKézi permetezés szórófejes kézi permetezővelKézi permetezés elektromos permetezőpisztollyal.Automatikus permetezés robottal
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: RTU termék, 6,80% L-(+)-tejsav - A kezelések száma és időzítése: naponta 2-3 alkalommal (minden fejés után) Alkalmazási arány: RTU termék, 6,80% L-(+)-tejsav - A kezelések száma és időzítése: naponta 2-3 alkalommal (minden fejés után)
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	HDPE anyagú üzemanyagkanna: 5-60 kg HDPE-hordó: 60-200 kg HDPE IBC: 600-1000 kg

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd az általános használati utasítást.

5. FEJEZET - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 6**

5.1. **Felhasználási útmutató**

A termék hőmérsékletét használat előtt 20 °C és 30 °C közé kell beállítani.

Ajánlott adagolópumpát használni, amikor a terméket a felvitelre használt berendezésbe töltik.

Töltse fel az adagolópumpa-tartályt a használatra kész termékkel. Figyeljen arra, hogy a folyadék ne folyjon ki.

A terméket kézi vagy automatikus bemerítés vagy permetezés útján kell felvinni. Ügyeljen arra, hogy a teljes tőgybimbót elfedje a fertőtlenítőszer. Alkalmazási arányok szarvasmarha és bivaly esetén: 5 ml kezelésenként, juh és kecske esetén: 3 ml kezelésenként.

A terméket a következő fejésig a tőgybimbókon kell hagyni. Gondoskodjon róla, hogy a kezelést követően az állatok legalább 5 percig állva maradjanak.

A fertőtlenítési kezelést követően a felvivőeszközt vízzel le kell öblíteni.

Gyermekektől elzárva tartandó.

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

Viseljen az EN ISO 16321 vagy azzal egyenértékű európai szabványnak megfelelő vegyszerálló védőszemüveget, a biocid termékkel szemben kémiailag ellenálló védőruházatot és az EN ISO 374 vagy azzal egyenértékű európai szabvány szerinti besorolású vegyszerálló védőkesztyűt.

A védőszemüveg, a védőkesztyű és a kezeslábas anyagát az engedélyes határozza meg a termékismertetőben.

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását.

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegélynyújtásra vonatkozó utasítások

BELÉLEGZÉS ESETÉN: tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

HA BŐRRE KERÜL: az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. A bőrt vízzel le kell mosni. Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: azonnal öblítse vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

LENYELÉS ESETÉN: azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

A környezet védelmét célzó óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések: nincs szükség különleges környezetvédelmi intézkedésekre. A szennyezett tárgyakat és a padlót a környezetvédelmi jogszabályoknak megfelelően tisztítsa meg.

A területi elhatárolás módszerei és anyagai: folyadékmegkötő anyaggal (homokkal, kovaföldde l, savas vagy univerzális kötőanyagokkal) itassa fel.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

A kezelés végén a fel nem használt terméknek és csomagolásának ártalmatlanítását a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni. A használt termék a település szennyvízcsatornájába engedhető vagy a helyi előírásoknak megfelelően komposztálható.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Szavatossági idő: 24 hónap

Ne tárolja 40 °C feletti hőmérsékleten.

Hőhatástól és közvetlen napfénytől távol tartandó.

Fagytól védendő.

Az edény szorosan lezárva tartandó.

6. FEJEZET - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Nem releváns

7. FEJEZET - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 6**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		Dip es poly-spray DLX	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0018 1-6			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	6,8 % (w/w)

1. FEJEZET - **META-SPC 7 Adminisztratív információk**

1.1. **Meta-SPC 7 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: mSPC7

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-7

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek

2. FEJEZET - **META SPC ÖSSZETÉTEL 7**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 7**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	16 - 17,6 % (w/w)
Metánszulfonsav	Metánszulfon-sav	Nem hatóanyag	75-75-2	200-898-6	6,3 - 7 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 7**

Formuláció típusa(i)	SL Oldható koncentrátum

3. FEJEZET - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 7**

Figyelmeztető mondatok	H290: Fémekre korrozív hatású lehet. H314: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. EUH071: Maró hatású a légutakra.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P260: Nem szabad belélegezni a következő(ke)t: permet. P280: A(z) Védőkesztyű viselése kötelező. P280: A(z) Védőruha viselése kötelező. P280: A(z) Szemvédő viselése kötelező. P280: A(z) Arcvédő viselése kötelező. P301 + P330 + P331: LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. P303 + P361 + P353: HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás]. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon orvoshoz. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ. P406: Tárolás: Saválló/saválló bélésű konténerben, amely ellenálló belső béléssel rendelkezik. P501: A(z) tartalom ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani. P501: A(z) edény ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani.

4. FEJEZET - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

7.1. felhasználás – Kemény felületek fertőtlenítése kézi vagy gépi habosítással

Terméktípus	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	-
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: nincs adat Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: nincs adat
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Kemény felületek fertőtlenítése
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Habosítás Részletes leírás: Kemény felületek fertőtlenítése Kézi habosítás hablándzsa alkalmazásávalGépi habosítás beépített habosító fúvókákkalHabosító berendezésMobil állomások: kannához, hordóhoz vagy IBC tartályhoz csatlakoztatott rögzített berendezések és a koncentrált terméket tartalmazó 20 literes tartállyal felszerelt mobil kocsik
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: Koncentrált termék, 16,0-17,6% L-(+)-tejsav Baktericid hatás: termék 5,0 tömegszázalékos oldata, 0,80-0,88% L-(+)-tejsav Élesztőgomba-ölő hatás: termék 5,0 tömegszázalékos oldata, 0,80-0,88% L-(+)-tejsav A kezelések száma és időzítése: naponta egyszer
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	HDPE anyagú üzemanyagkanna: 5-60 kg HDPE-hordó: 60-200 kg HDPE IBC: 600-1000 kg

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd az általános használati utasítást.

5. FEJEZET - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 7**

5.1. **Felhasználási útmutató**

Beépített változat esetében csatlakoztassa a terméket tartalmazó kannát, hordót vagy IBC tartályt a mobil állomás adagolóegységéhez. Mobil változat esetében helyezze a tiszta terméket tartalmazó 20 literes tartályt a kocsira és tegye be a szívócsövet. Csatlakoztassa az adagolóegységet a vízellátó hálózathoz. A hígítást a beépített vagy a mobil állomás adagolóegysége automatikusan elvégzi, majd a vezetőképesség mérésével ellenőrzi.

Fertőtlenítés előtt távolítsa el a laza szennyeződéseket, további előtisztítás nem szükséges.

Vigye fel a habot a kemény felületekre. Alkalmazási arány: 350 ml hígított termék/m^2. Ügyeljen arra, hogy a fertőtlenítőszer teljesen befedje a felületeket.

A minimális behatási idő baktériumok esetén 5 perc, élesztőgombák esetén 15 perc.

Felhordás után a kezelt felületeket és a habosító berendezést tiszta vízzel alaposan öblítse le, öblítse ki. Mobil rendszerek öblítéséhez helyezze a szívócsövet egy tiszta vízzel feltöltött tartályba.

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

Viseljen az EN ISO 16321 vagy azzal egyenértékű európai szabványnak megfelelő vegyszerálló védőszemüveget, a biocid termékkel szemben kémiailag ellenálló védőruházatot és az EN ISO 374 vagy azzal egyenértékű európai szabvány szerinti besorolású vegyszerálló védőkesztyűt.

A védőszemüveg, a védőkesztyű és a kezeslábas anyagát az engedélyes határozza meg a termékismertetőben.

A koncentrált termék kezelése során viseljen légzésvédőt. A légzésvédelmi eszközt az engedélyes határozza meg a termékismertetőben. Ne tartózkodjon olyan helyeken, ahol aeroszol képződik.

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását.

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegélynyújtásra vonatkozó utasítások

BELÉLEGZÉS ESETÉN: az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.

Ha tünetek jelentkeznek: orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

Ha nincsenek tünetek: forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

HA BŐRRE KERÜL: azonnal mossa le a bőrt bő vízzel. Ezután az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. Folytassa a bőr öblítését vízzel 15 percig. Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: azonnal öblítse vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

LENYELÉS ESETÉN: azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

A környezet védelmét célzó óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések: akadályozza meg, hogy a termék a csatornarendszerbe vagy a víztestekbe kerüljön.

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: folyadékmegkötő anyaggal (homokkal, kovafölddel, univerzális kötőanyaggal) itassa fel. Ne használjon éghető anyagot, például fűrészport. Az anyagot a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Biztosítson megfelelő szellőztetést.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

A kezelés végén a fel nem használt terméknek és csomagolásának ártalmatlanítását a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni.

A használt termék a település szennyvízcsatornájába engedhető a helyi előírásoknak megfelelően.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Szavatossági idő: 24 hónap

Gondoskodjon megfelelő szellőzésről vagy elszívásról.

Ne tárolja lúggal (maró oldatokkal) együtt.

Ne tárolja 40 °C feletti hőmérsékleten.

Hőhatástól és közvetlen napfénytől távol tartandó.

Fagytól védendő.

Az edény szorosan lezárva tartandó.

6. FEJEZET - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Nem releváns

7. FEJEZET - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 7**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		calgonit DS 633	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0019 1-7			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	16 % (w/w)
Metánszulfonsav	Metánszulfonsav	Nem hatóanyag	75-75-2	200-898-6	7 % (w/w)

1. FEJEZET - **META-SPC 8 Adminisztratív információk**

1.1. **Meta-SPC 8 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: mSPC8

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-8

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek

2. FEJEZET - **META SPC ÖSSZETÉTEL 8**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 8**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	16 - 17,6 % (w/w)
Metánszulfonsav	Metánszulfonsav	Nem hatóanyag	75-75-2	200-898-6	0 - 10,5 % (w/w)
Foszforsav	Foszforsav	Nem hatóanyag	7664-38-2	231-633-2	0 - 18,75 % (w/w)
Kénsav	Kénsav	Nem hatóanyag	7664-93-9	231-639-5	4,5 - 4,5 % (w/w)
Izononánsav	Izononánsav	Nem hatóanyag	3302-10-1	221-975-0	2,25 - 2,5 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 8**

Formuláció típusa(i)	SL Oldható koncentrátum

3. FEJEZET - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 8**

Figyelmeztető mondatok	H290: Fémekre korrozív hatású lehet. H314: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. EUH071: Maró hatású a légutakra.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P260: Nem szabad belélegezni a következő(ke)t: permet. P280: A(z) Védőkesztyű viselése kötelező. P280: A(z) Védőruha viselése kötelező. P280: A(z) Szemvédő viselése kötelező. P280: A(z) Arcvédő viselése kötelező. P301 + P330 + P331: LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. P303 + P361 + P353: HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].

	P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ. P310: Azonnal forduljon orvoshoz. P406: Tárolás: Saválló/saválló bélésű konténerben, amely ellenálló belső béléssel rendelkezik. P501: A(z) tartalom ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani. P501: A(z) edény ártalmatlanítása: a helyi előírások szerint kell ártalmatlanítani.

4. FEJEZET - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

8.1. felhasználás – Kemény felületek fertőtlenítése automatikus permetezéssel zárt helyben tisztítási (CIP) rendszerben

Terméktípus	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	-
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: nincs adat Tudományos név: nincs adat Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: nincs adat
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Kemény felületek fertőtlenítése
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Permetezés Részletes leírás: Kemény felületek fertőtlenítése Automatikus adagolás és permetezés zárt CIP rendszerbenCIP rendszer: csővezetékek, fermentációs és tárolótartályok
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: Koncentrált termék, 16,0-17,6% L-(+)-tejsav Baktericid hatás: termék 2,5 tömegszázalékos oldata, 0,40-0,44% L-(+)-tejsav Élesztőgomba-ölő hatás: termék 2 tömegszázalékos oldata, 0,32-0,35% L-(+)-tejsav A kezelések száma és időzítése: naponta egyszer
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	HDPE anyagú üzemanyagkanna: 5-60 kg HDPE-hordó: 60-200 kg HDPE IBC: 600-1000 kg

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd az általános használati utasítást.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd az általános használati utasítást.

5. FEJEZET - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 8**

5.1. **Felhasználási útmutató**

Csatlakoztassa a terméket tartalmazó kannát, hordót vagy IBC tartályt a CIP rendszer adagolóegységéhez. Az adagolást és hígítást a CIP rendszer adagolóegysége automatikusan elvégzi, majd a vezetőképesség mérésével ellenőrzi.

Kerülje a termék alumíniummal, színesfémekkel és horganyzott anyagokkal való érintkezését.

Előtisztítás nem szükséges.

A minimális behatási idő baktériumok esetén 5 perc, élesztőgombák esetén 15 perc.

A fertőtlenítés után öblítse ki a kezelt rendszert alaposan tiszta vízzel.

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

Viseljen az EN ISO 16321 vagy azzal egyenértékű európai szabványnak megfelelő vegyszerálló védőszemüveget, a biocid termékkel szemben kémiailag ellenálló védőruházatot és az EN ISO 374 vagy azzal egyenértékű európai szabvány szerinti besorolású vegyszerálló védőkesztyűt.

A védőszemüveg, a védőkesztyű és a kezeslábas anyagát az engedélyes határozza meg a termékismertetőben.

A koncentrált termék kezelése során viseljen légzésvédőt. A légzésvédelmi eszközt az engedélyes határozza meg a termékismertetőben. Ne tartózkodjon olyan helyeken, ahol aeroszol képződik.

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását.

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegélynyújtásra vonatkozó utasítások

BELÉLEGZÉS ESETÉN: az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.

Ha tünetek jelentkeznek: orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

Ha nincsenek tünetek: forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

HA BŐRRE KERÜL: azonnal mossa le a bőrt bő vízzel. Ezután az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. Folytassa a bőr öblítését vízzel 15 percig. Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: azonnal öblítse vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

LENYELÉS ESETÉN: azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Orvosi segítségért hívja a 112-es telefonszámot vagy a mentőket.

A környezet védelmét célzó óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések: akadályozza meg, hogy a termék a csatornarendszerbe vagy a víztestekbe kerüljön.

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: folyadékmegkötő anyaggal (homokkal, kovaföldd el, savas kötőanyagokkal, univerzális kötőanyagokkal, fűrészporral) itassa fel. Az anyagot a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

A kezelés végén a fel nem használt terméknek és csomagolásának ártalmatlanítását a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni.

A használt termék a település szennyvízcsatornájába engedhető a helyi előírásoknak megfelelően.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Szavatossági idő: 24 hónap

Gondoskodjon megfelelő szellőzésről vagy elszívásról.

Ne tárolja lúggal (maró oldatokkal) együtt.

Ne tárolja 40 °C feletti hőmérsékleten.

Hőhatástól és közvetlen napfénytől távol tartandó.

Fagytól védendő.

Az edény szorosan lezárva tartandó.

6. FEJEZET - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Nem releváns

7. FEJEZET - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 8**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		calgonit Duocip		Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma		EU-0028957-0020 1-8			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	16 % (w/w)
Metánszulfonsav	Metánszulfonsav	Nem hatóanyag	75-75-2	200-898-6	10,5 % (w/w)
Kénsav	Kénsav	Nem hatóanyag	7664-93-9	231-639-5	4,5 % (w/w)
Izononánsav	Izononánsav	Nem hatóanyag	3302-10-1	221-975-0	2,5 % (w/w)

7.2. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		calgonit Duocip P	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0028957-0021 1-8			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
L-(+)-tejsav		hatóanyag	79-33-4	201-196-2	16 % (w/w)
Foszforsav	Foszforsav	Nem hatóanyag	7664-38-2	231-633-2	18,75 % (w/w)
Kénsav	Kénsav	Nem hatóanyag	7664-93-9	231-639-5	4,5 % (w/w)
Izononánsav	Izononánsav	Nem hatóanyag	3302-10-1	221-975-0	2,5 % (w/w)